SETTEMBRE
2016

LA NAZIONE
Live in
PISA • PONTEDERA

Scampoli d'estate

ingiro • **in**scena • **in**mostra • **in**note • **in**&out • **in**pillole A cura di SpeeD

Santa Croce

- Santa'n Jazz
- Note, mostre e gusto

Pisa

- Anima Mundi
- Musica sacra

In città

- Tattoo Convention
- Tanti ospiti e novità

B.P.Laj

BANCA POPOLARE DI LAJATICO

Sede Centrale e Direzione Generale: LAJATICO Via Guelfi, 2
www.bancalajatico.it

LAJATICO – Piazza V. Veneto, 7
CAPANNOLI – Via di Mezzo Piano, 2
IL ROMITO – (Pontedera) Via delle Colline, 148
PONTEDERA CENTRO – Piazza Pasolini (ex Cinema Massimo)
PONSACCO – Via Provinciale di Gello, 192/A
CAPANNE (Montopoli V.) – Via S.Martino, 10
PISA 1 – Via dell'Aeroporto, 25
PISA 2 – Via L. Bianchi, 28
PISA 3 – Via Bargagna
LUGNANO (Vicopisano) – Piazza Vittorio Veneto, 9
S.PIERINO (Fucecchio) – Via Samminiatese, 133
NAVACCHIO (Cascina) – ViaTosco Romagnola, 2002
SOIANA (Terricciola) – Via Pier Capponi, 22
CASCIANA ALTA (Lari) – Piazza di Vittorio, 15
SANTA CROCE SULL'ARNO – Via XXV Aprile, 4/A
CENAIA – Lavoria (Crespina) – Via di Lavoria, 15/c
ASCIANO (San Giuliano Terme) – Via delle Sorgenti, 17
PONTE A EGOLA (San Miniato) – Piazza Guido Rossa, 20

inmostra

LE OPERE SONO ESPOSTE NELLE PIAZZE E VIE DEL CENTRO STORICO DI PISA

Le sculture di Kan Arte en plein air

FINO AL 30 OTTOBRE le sculture in marmo e bronzo dell'artista giapponese Yasuda Kan sono visibili a Pisa per la mostra "Toccare il Tempo". L'esposizione è diffusa "en plein air", ovvero distribuita lungo le vie e nelle piazze del centro storico di Pisa e rientra fra le iniziative di celebrazione del 150esimo anniversario della firma del trattato di amicizia e relazioni commerciali tra Italia e Giappone. Venti le grandi sculture in mostra, per un evento che prosegue idealmente la serie di manifestazioni storiche del Giugno Pisano: dalla Torre Pendente alle piazze monumentali, le opere toccano diverse location storiche e di rilievo artistico della città. Nasce così un'interazione, quasi una contrapposizione, tra il suo minimalismo e la maestosità dei monumenti pisani. L'idea della mostra nasce da una visita del maestro Kan nel centro di Pisa e dal fascino che la città ha subito esercitato su di lui. Da qui il progetto di affiancare le sue opere di arte contemporanea alle architetture e agli spazi delle piazze e delle strade pisane, ricche di storia e suggestioni.

Kan Yasuda è nato nel 1945 a Bibai, nell'isola di Hokkaido, la più settentrionale del Giappone. Nel 1969 ha ottenuto il diploma all'Università Nazionale di Belle Arti e Musica di Tokyo. È venuto nel nostro Paese per la prima volta nel 1970, con una borsa di studio messa a disposizione dal Governo italiano: ha studiato e si è perfezionato sotto la guida del professor Pericle Fazzini, all'Accademia di belle arti di Roma. In seguito ha allestito il suo laboratorio in Toscana, a Pietrasanta, famosa nel mondo per l'estrazione del marmo di migliore qualità. Qui risiede attualmente, continuando a produrre opere scultoree in marmo e bronzo.

L'evento è organizzato dal Comune di Pisa e dalla Fondazione Arpa, con la partnership della Fondazione Italia Giappone e della Camera di Commercio di Pisa.

Info > www.kanpisa.it

Santa'n Jazz Note, mostre e gusto

SANTA CROCE sull'Arno, da venerdì 2 a domenica 4 settembre, si prepara a ospitare il Santan'n Jazz. L'evento, che si svolge presso i giardini di Villa Pacchiani, in piazza Pier Paolo Pasolini, comprende nel programma anche due mostre: una fotografica personale di Cinzia Guidetti e un'altra fotografica del Foto Club Fucecchio. In arrivo anche eventi musicali e "Food & Drinks" a Km zero. I concerti inizieranno alle 21.45 e 23. Orario delle mostre fotografiche: 19.30-23.30. Tutte le esposizioni sono ad ingresso gratuito, così come gli spettacoli che, in caso di pioggia, si svolgeranno presso il Teatro Verdi di Santa Croce sull'Arno.

prolocosantacroce.it

Weekend per camperisti al parco San Rossore

ANCHE A SETTEMBRE, dal 2 al 4 e dal 23 al 25, il Centro Visite San Rossore con Caravanbacci e in collaborazione con l'Ente Parco Regionale Migliarino San Rossore Massaciuccoli organizza, per gli appassionati camperisti, speciali weekend nella Tenuta di San Rossore-Parco Regionale Migliarino San Rossore Massaciuccoli. L'iniziativa potrà ospitare dodici camper a weekend e il programma include la possibilità di vivere la Tenuta di San Rossore nelle aree normalmente non accessibili al pubblico, a contatto con una natura incontaminata e alla scoperta di ambienti unici e diversificati tra loro.

Info > www.parcosanrossore.org

Damian Marley e Silvestri A settembre è Metarock

NELLA PRIMA settimana di settembre torna Metarock a La Cittadella, cuore pulsante di Pisa. L'evento, che gode del patrocinio del Comune di Pisa, porterà in città la star internazionale del reggae Damian Marley la sera del 4 settembre. A questo figlio d'arte giamaicano si affiancherà in apertura anche la talentuosa tutta italiana Mama Marjas. Ad aprire il festival, sabato 3 settembre, sarà invece Daniele Silvestri. Nella settimana successiva ecco poi Salmo la sera di venerdì 9 settembre e I Ministri a chiusura del festival sabato 10 settembre.

www.metarock.it

La commedia di Zancanaro

C'È TEMPO fino al 10 settembre per visitare "La commedia" di Tono Zancanaro, la mostra al Museo della Grafica nel Palazzo Lanfranchi a Pisa. Oltre novanta le opere realizzate fra gli anni Sessanta e Ottanta esposte nei locali del Museo e che appartengono al nucleo di tavole donato all'Università di Pisa, nel 2011, da Manlio Gaddi. Un corpus di disegni, incisioni e litografie realizzato da una tra le più significative voci nel panorama artistico italiano del Novecento. I fogli sono testimonianza della passione per il testo dantesco da parte di Zancanaro, pittore e incisore noto soprattutto per la sua produzione nell'ambito del realismo.

www.museodellagrafica.unipi.it

in note

LA RASSEGNA INTERNAZIONALE SI SVOLGERÀ A SETTEMBRE

Musica sacra Torna Anima Mundi

SARANNO due grandi oratori dell'Ottocento ad aprire e chiudere, nella Cattedrale di Pisa, l'edizione 2016 di Anima Mundi, la rassegna internazionale di musica sacra organizzata dall'Opera della Primaziale Pisana. La manifestazione prenderà il via sabato 10 settembre con Svatá Ludmila (Santa Ludmilla) di Antonín Dvořák, pagina della religiosità del tardo Romanticismo, portata a Pisa dal direttore Ondrej Vrabek, alla testa di complessi fra i più autorevoli della Repubblica Cèca, la Filarmonica di Brno e il leggendario Coro di Praga. La rassegna si chiuderà sabato 24, dopo due settimane intense e ricche di proposte, con il Paulus, frutto degli entusiasmi bachiani e luterani della giovinezza straordinaria di Felix Mendelssohn. Fra l'uno e l'altro, ci saranno cinque appuntamenti dedicati alla musica d'ispirazione religiosa, alternandosi fra i grandi spazi della Cattedrale e la suggestione del Camposanto, oscillando per lo più fra Praga e la Boemia e il mondo tedesco. Il grande Barocco è proposto anzitutto dall'Accademia Giocosa, che lunedì 12 verrà da Monaco per una rilettura di Johann Sebastian Bach e Georg Philipp Telemann, ma anche di un grande cèco come Jan Dismas Zelenka. Spazia invece dal Rinascimento veneziano di Giovanni Gabrieli al nostro tempo, con John Tavener, Arvo Pärt e il pezzo vincitore del concorso internazionale di composizione sacra, il concerto del 15 settembre, con il coro Costanzo Porta, conoscenza di Anima Mundi, così come la Rinnovata Accademia dei Generosi, che gli terrà compagnia sotto la direzione di Antonio Greco. Mozart e il Romanticismo di Robert Schumann e Franz Liszt, invece, saranno protagonisti sabato 17 con un programma dedicato alla viola da poco restaurata, uno dei tesori musicali più preziosi della Cattedrale, suonata da Lorenzo Corti insieme con due solisti celebri come Pascal Moraguès e Alexander Romanovsky. Ancora Bach e Zelenka martedì 20, con gli specialisti praghesi del Collegium 1704. Giovedì 22 l'immancabile appuntamento con sir John Eliot Gardiner ed i suoi complessi, gli English Baroque Soloists e il Monteverdi Choir, in La Passione secondo Matteo di Johann Sebastian Bach, in ideale dialogo con il Paulus conclusivo.

Info > www.opapisa.it

Nuova stagione al Teatro Era Abbonamenti in vendita

Filumena Marturano

SONO in vendita gli abbonamenti a dieci spettacoli della stagione 2016/17 del Teatro della Toscana al Teatro Era di Pontedera. Tra gli spettacoli in abbonamento: il 5 e il 6 novembre "Edipo" con Glauco Mauri e Roberto Sturno; il 10 e 11 dicembre Nancy Brilli con "Bisbetica", un classico senza tempo, travolgente e colorato da elementi popolari ed echi da commedia dell'arte; il 7 e l'8 gennaio, per la regia di Liliana Cavani, c'è "Filumena Marturano" (*nella foto*) di Eduardo De Filippo con Mariangela D'abbraccio e Geppy Gleijses; il 21 e 22 marzo arriva al Teatro Era Laura Morante con "Locandiera B&B".

GLI SPETTACOLI sono in vendita online sul sito www.centroperlaricercateatrale.it, nei punti vendita Boxoffice e, dal 6 settembre (dal martedì alla domenica dalle ore 16 alle 19.30), presso la biglietteria del Teatro Era.

inmostra

DALLA GERMANIA CI SARÀ ANCHE L'UOMO CON PIÙ PIERCING AL MONDO

Tattoo Convention Tanti ospiti e novità

TUTTO PRONTO per la sesta edizione della Pisa Tattoo Convention. Il programma 2016 della manifestazione, in calendario il 16, 17 e 18 settembre, prevede tanti eventi.
L'iniziativa quest'anno è ancora più grande e ricca di novità: il Palazzo dei Congressi si prepara infatti a ospitare oltre cento tatuatori in arrivo da tutta Italia e dall'estero.
Una nuova sezione dedicata al piercing e allo spettacolo di body modification sarà allestita alla vicina Stazione Leopolda, offrendo ai visitatori e alla città un evento importante, il primo del calendario dell'autunno pisano, articolato su due sedi espositive. Con un unico biglietto sarà possibile visitare entrambe le sezioni fieristiche e partecipare agli spettacoli.

TRA QUESTI, venerdì 16 ci sarà il concerto dei Gatti Mezzi, il seminario di piercing a cura di Alexander Fuser che realizzerà anche una performance di body art, così come gli Indigenak Modification Industries in arrivo dalla Spagna; Venere di Milo live Painting, a cura di Luca Scopetti, sarà invece dedicata all'arte contemporanea.
Guest star della sezione performazioni sarà Rolf Buchholz, l'uomo con più piercing al mondo in arrivo dalla Germania, mentre non mancherà il tradizionale contest tattoo e quello creativo dedicato al concorso per la selezione dell'immagine della Convention 2017. Ulteriore novità 2016 sarà poi l'affiancamento all'area shopping (allestita alla Stazione Leopolda) dei food truck, capaci di offrire tutto il meglio della gastronomia locale e del cibo di strada. Molti altri gli eventi in programma.

PISA TATTOO CONVENTION è un evento ideato e realizzato da Original Idea e Cna Pisa, con il patrocino del Comune di Pisa e Società della Salute. È possibile comprare on line i biglietti su www.ciaotickets.com; il biglietto d'ingresso è valido per entrambe le strutture (Palazzo dei Congressi: tatuatori; Stazione Leopolda: piercing, merchandising, area artistica, show, workshop). Orari: venerdì 15-24, sabato e domenica 10-24.

Info > www.pisatattooconvention.com

Nel nome di Brahms

IL FESTIVAL da Camera, diretto da Romain Descharmes e Pierre Fouchenneret, è in programma fino a martedì 30 agosto. I due musicisti, pianista e violista, si esibiscono, con diverse formazioni, oggi, venerdì 26 agosto, nella chiesa di San Dalmazio nel centro storico di Volterra, lunedì 29 al Granaione del Castello Ginori di Querceto e martedì 30 in San Dalmazio, per il concerto premio delle masterclass del Festival. Il 28, a Mazzolla, Stefanie Boltz e Paolo Morello in concerto L'inizio dei concerti è previsto per le ore 21.

366.1351567 • association-marcopolo.org

Palazzo Blu Mostre e opere da scoprire

Info > palazzoblu.it

PALAZZO BLU di Pisa è aperto anche fra agosto e settembre, con tante iniziative, pronto ad accogliere, gratuitamente, turisti stranieri e nostrani. Per esempio, si possono ammirare fino a sabato 10 settembre le grafiche di Guido Scarabottolo, realizzate nell'ambito delle celebrazioni dei 751 anni dalla nascita di Dante Alighieri ispirandosi ad uno degli incipit più famosi della letteratura, la prima terzina della Divina Commedia. La mostra, intitolata "Smarrimenti", è al piano terra. E ancora, fino al 16 ottobre, l'esposizione di Roberto Innocenti, "L'arte di inventare i libri", realizzata in collaborazione con la Scuola Normale Superiore, che occupa le salette espositive del secondo piano.

in&out

SPECIALITÀ NATURALI SENZA COLORANTI, AROMI DI SINTESI E STABILIZZANTI CHIMICI

Gelato De' Coltelli, dolcezze artigianali

FRUTTA FRESCA di stagione e le migliori materie prime sul mercato sono la carta vincente della gelateria naturale artigianale "De' Coltelli". L'attività, che si trova in Lungarno Antonio Pacinotti al civico 23 a Pisa e che ha una sede anche a Lucca, nelle sue preparazioni usa materie prime biologiche, latte fresco intero, panna fresca, uova fresche di galline che vengono allevate a terra, zucchero e acqua.

Nella presentazione della gelateria sul sito internet si legge: "non utilizziamo aromi di sintesi, non sempre le fragole sono saporite, ma non è necessario fare sempre il gelato di fragole. Non utilizziamo coloranti: il colore del gelato è quello naturale e in natura il pistacchio non è verde fluorescente soprattutto se unito al latte. Non utilizziamo stabilizzanti chimici ma solo farina di carrube".

Insomma attenzione alle dolci specialità, dall'inizio alla fine.

INOLTRE, il gelato della gelateria pisana è adatto ai celiaci, tutti i sorbetti sono pensati per i vegani e gli intolleranti al lattosio e derivati. I clienti possono gustare anche granite di gusti diversi, a partire dal limone proveniente dalla Costiera Amalfitana, il cioccolato o le mandorle bio siciliane.

Da provare le creme, come il caramello salato, il Fiordilatte alla ricotta di pecora di San Rossore con stracciatella di fichi e la crema di zafferano di Croco&Smilace (San Miniato) con scorzette d'arancia.
La gelateria offre anche il servizio di noleggio del carretto dei gelati "Procopio", che può essere scelto per arricchire il catering durante eventi. Il carretto può ospitare fino a dodici gusti diversi, si presenta con un design elegante dal fascino vintage e ha sette ore di autonomia senza presa di corrente.
A settembre sempre aperto. ■

Info > 345.4811903 • www.decoltelli.it

San Paolo, quando il gusto è a Km Zero

SPECIALITÀ sia di terra che di mare caratterizzano la cucina dell'Osteria San Paolo. Il locale nasce dall'idea e dall'esperienza di Carlo Bibbiani e si trova a Pisa (nella via omonima al civico 16). Nel menù ci sono specialità sia di pesce che di carne, tra queste ultime, ad esempio, quelle preparate con carne a Km zero. Da provare il baccalà in tempura aromatica su vellutata di porri o le pappardelle al ragù di cinghiale e olio aromatizzato al rosmarino. Inoltre, pasta, pane e dolci sono fatti in casa. Chiuso fino al 31 agosto per ferie; chiusura settimanale la domenica.

Info > 050.501194 • osteriasanpaolo.com

Ristorante I Maggi Non solo tradizione

SPAZIA tra tradizione e innovazione la cucina del ristorante I Maggi a Buti. Il nome del locale è ispirato alla tradizione popolare del Maggio Butese che prevede recite cantate, dove i cantori in costume, raccontano storie attraverso il canto in ottava rima. Il locale è stato ricavato dal recupero di un antico frantoio e si compone di tre spazi molto diversi tra loro. L'interno, caratterizzato da un soffitto a volte, con due soppalchi; la terrazza panoramica, articolata su vari livelli; la corte interna a cielo aperto, adatta per cene o piccoli eventi esclusivi. L'interno è molto raffinato, con un'atmosfera intima, ideale per una cena romantica. Aperto a cena, dal mercoledì al lunedì. Il locale si trova a Buti, in via Rio dei Ceci 2a.

0587.722046 • www.imaggi.it

CONDIZIONATORI
MITSUBISHI ELECTRIC CLIMATIZZAZIONE
800 800 171
chiamata gratuita
DISPONIBILE TUTTA LA GAMMA 2016
VENDITA ed INSTALLAZIONE
Grassini impianti srl
viale Bonaini, 37 - Pisa
tel 050 3196826 www.grassiniimpianti.it

Esclusivisti per Pisa e provincia

VREDESTEIN YOKOHAMA SYRON

INTERGOMMA 4

PNEUMATICI REVISIONI
OFFICINA MECCANICA

SERVICE snc

Fontanelli pneumatici

AUTOFFICINA e CENTRO REVISIONI

Per andare incontro a tutte le esigenze effettuiamo
APERTI TUTTO AGOSTO ORARIO CONTINUATO
lun-ven 8:30 - 19:30 sab 8:30 - 13:00

OLTRE AI PNEUMATICI NUOVI A PREZZI IMBATTIBILI, DISPONIAMO ANCHE DI UNA VASTA GAMMA DI USATO

Ricordiamo ai nostri clienti che per ogni spesa di qualsiasi importo effettuta nelle nostre officine INTERGOMMA SERVICE dona un euro ad AGBALT Onlus Pisa (www.agbaltonlus)

Inoltre, con uno o più servizi come
✔ CAMBIO GOMME
✔ REVISIONE
ti premiamo con formaggi BUSTI, salumi FBM e pasta CONFORTI!

Grazie ai nostri clienti da MAGGIO 2015 a MAGGIO 2016 abbiamo raccolto per AGBALT Onlus Pisa **EURO 20.184,00**

Via Aldrovandi 22, Ospedaletto PI tel 050.969153
Via Luigi Alamanni 6/A3 Loc. La Fontina PI tel. 050.87.90.81
www.intergommaservice4.it

Numero Verde 800-584705
Chiama per Preventivi gratuiti

Realizzazione Grafica gemacademypisa@gmail.com

inpillole

GLI EVENTI DEL MESE A PORTATA DI PAGINA

Harborea Tuffo nel verde

SI RINNOVA, a Livorno, l'appuntamento con Harborea - Festa delle piante e dei giardini d'oltremare. La mostra mercato di piante e fiori rari o dimenticati, alla sua sesta edizione, tornerà ad animare il Parco Villa Mimbelli (via San Jacopo in Acquaviva) per tre giorni da venerdì 7 a domenica 9 ottobre. Oltre piante, erbe, fiori, piante esotiche, ortaggi, spezie e sementi, si potranno trovare arredi da giardino, derivati dalle piante e prodotti enogastronomici biologici tipici e dimenticati.

Info: www.harborea.com

Bottega del riso

DAL 25 SETTEMBRE all'Auditorium al Duomo di via Cerretani a Firenze la comicità sarà protagonista con "La Bottega del Riso". L'iniziativa, promossa dall'associazione Toscana Cultura in sinergia con la Fondazione Romualdo Del Bianco e in collaborazione con il Centro Congressi al Duomo, è una rassegna dei più conosciuti cabarettisti toscani. Protagonisti della prima data: Gaetano Gennai, Niki Giustini, Graziano Salvadori, Ivan Periccioli, Massimo Antichi. La parte musicale è affidata al maestro Riccardo Azzurri.
Le altre date in programma sono il 9 e 23 ottobre e il 6 novembre (con inizio spettacoli alle 17.30). Direttore artistico della manifestazione è Gaetano Gennai. Gli spettacoli verranno interamente ripresi da Toscana Tv con interviste di Fabrizio Borghini.

Info: 333.9704402

Fagiolo di Sorana

APPUNTAMENTO sabato 27 e domenica 28 agosto a Sorana, frazione del Comune di Pescia (Pt) con la festa dedicata al famoso fagiolo della zona. Due giorni con mercatino e vendita del prodotto a marchio Igp con cui si identifica il solo prodotto secco del tipo "bianco" e "rosso". Come da tradizione, il sabato sera si terrà la cena al circolo, con pietanze a base di fagioli (su prenotazione allo 0572.407008), mentre nel primo pomeriggio della domenica, degustazione di fagioli e musica in piazza.

Info: www.fagiolodisorana.org

Vicopisano Eventi estivi

PROSEGUONO gli eventi inseriti nel cartellone dell'Estate in Vicopisano. Tra questi la mostra di pittura curata da Aps Rossograbau dal titolo "Suggestioni dai secoli bui", ospitata in Palazzo Pretorio dal 31 agosto al 18 settembre. Prevista anche la Sagra del pesce, organizzata dall'Urbino Taccola al campo sportivo anche l'ultimo fine settimana di agosto, dal venerdì alla domenica. In arrivo inoltre la sagra dei primi al Circolo Ortaccio, il 29 e 30 agosto. E ancora: il 3 e 4 settembre la XXI Festa Medievale, l'11 la Festa dei bambini e delle bambine dell'Orcotondo, il 15 e 16 il Palio de' Ciui a Lugnano, il 18 la rievocazione storica organizzata dal Comitato Giovani in Vena a San Giovanni alla Vena e il 25 la XXXII marcia podistica.

Info: www.viconet.it

Cortona on the Move

PROSEGUE fino al 2 ottobre il festival internazionale di fotografia "Cortona On The Move". "Fotografia in viaggio" è il motto della manifestazione che si svolge nel centro storico di Cortona e nella Fortezza Medicea del Girifalco. La sesta edizione ha la direzione artistica di Arianna Rinaldo ed è organizzata dall'associazione Onthemove. Il percorso espositivo va dalle single room occupancy per tossicodipendenti in "Family Love" di Darcy Padilla ai paradisi fiscali fotografati da Paolo Woods e Gabriele Galimberti in "The Heavens", dai conflitti mondiali raccontati da Lynsey Addario in "It's What I Do" all'America di frontiera fotografata da Lucas Foglia con "Frontcountry". Numerosi gli eventi in programma.

Info: cortonaonthemove.com

Play It! Extra L'Ort al Verdi

DOPO lo stop nel mese di agosto, a settembre riprendono i concerti dell'Ort. La stagione estiva si chiude con un appuntamento speciale al Teatro Verdi di Firenze, 'Play It! Extra'. Venerdì 16 settembre (ore 21), Fabio Maestri dirige l'Ort e Stefano Zanobini alla viola, con brani di Vasks, Mansurian, Kancheli. Venerdì 23 (ore 21), sempre, la bacchetta di Tonino Battista dirige l'Orchestra della Toscana con i violini Andrea Tacchi e Chiara Morandi, mentre le musiche sono di Pärt. Venerdì 30 settembre (ore 21), ecco infine il maestro Daniele Rustioni sul podio per il concerto con brani di Terranova, Ghedini, Ravera, Petrassi.

Info: orchestradellatoscana.it

Live in

OGNI MESE IN REGALO CON LA NAZIONE

Segnala gli eventi a:
livein@etaoin.it
grafica: iService Srl